

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2017/254

(2016. gada 30. novembris),

ar ko Deleģēto regulu (ES) Nr. 1059/2010, (ES) Nr. 1060/2010, (ES) Nr. 1061/2010, (ES) Nr. 1062/2010, (ES) Nr. 626/2011, (ES) Nr. 392/2012, (ES) Nr. 874/2012, (ES) Nr. 665/2013, (ES) Nr. 811/2013, (ES) Nr. 812/2013, (ES) Nr. 65/2014, (ES) Nr. 1254/2014, (ES) 2015/1094, (ES) 2015/1186 un (ES) 2015/1187 groza attiecībā uz pielaižu izmantošanu verifikācijas procedūrās

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Direktīvu 2010/30/ES par enerģijas un citu resursu patēriņa norādīšanu ražojumiem, kas saistīti ar energopatēriņu, izmantojot etiķetes un standarta informāciju par precēm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Pieredze, kas gūta, īstenojot tās Komisijas deleģētās regulas, kas pieņemtas, pamatojoties uz Direktīvu 2010/30/ES, liecina, ka deleģētajos aktos noteiktās verifikācijas pielaides, kuras paredzētas tikai tirgus uzraudzības iestāžu vajadzībām, daži piegādātāji izmanto, lai noteiktu tehniskajā dokumentācijā norādāmās vērtības, vai interpretēt šīs vērtības nolūkā panākt labāku energomarķējuma klasifikāciju vai kādā citā veidā radīt iespaidu par savu ražojumu labāku veikspēju.
- (2) Verifikācijas pielaides ir paredzētas, lai ņemtu vērā variācijas, kas rodas verifikācijas testos veiktos mērījumos un ir saistītas ar to mēriekārtu atšķirībām, kuras piegādātāji un uzraudzības iestādes izmanto visā Savienībā. Piegādātājs nedrīkstētu izmantot verifikācijas pielaides, lai noteiktu tehniskajā dokumentācijā norādāmās vērtības vai lai interpretētu šādas vērtības nolūkā panākt labāku energomarķējuma klasifikāciju vai radīt iespaidu, ka veikspēja ir labāka par faktiski izmērīto un aprēķināto. Piegādātāja deklarētie vai publicētie parametri nedrīkstētu būt piegādātājam izdevīgāki nekā tehniskajā dokumentācijā iekļautās vērtības.
- (3) Lai nodrošinātu godīgu konkurenci, īstenotu enerģijas taupīšanu, ko ar šīm regulām paredzēts panākt, un sniegtu patērētājiem precīzu informāciju par ražojumu energoefektivitāti un funkcionālo veikspēju, būtu jāprecizē, ka deleģētajos aktos noteiktās verifikācijas pielaides drīkst izmantot vienīgi dalībvalstu iestādes, lai verificētu atbilstību.

⁽¹⁾ OVL 153, 18.6.2010., 1. lpp.

- (4) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1059/2010 ⁽¹⁾, (ES) Nr. 1060/2010 ⁽²⁾, (ES) Nr. 1061/2010 ⁽³⁾, (ES) Nr. 1062/2010 ⁽⁴⁾, (ES) Nr. 626/2011 ⁽⁵⁾, (ES) Nr. 392/2012 ⁽⁶⁾, (ES) Nr. 874/2012 ⁽⁷⁾, (ES) Nr. 665/2013 ⁽⁸⁾, (ES) Nr. 811/2013 ⁽⁹⁾, (ES) Nr. 812/2013 ⁽¹⁰⁾, (ES) Nr. 65/2014 ⁽¹¹⁾, (ES) Nr. 1254/2014 ⁽¹²⁾, (ES) 2015/1094 ⁽¹³⁾, (ES) 2015/1186 ⁽¹⁴⁾ un (ES) 2015/1187 ⁽¹⁵⁾,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1059/2010

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010 V pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas I pielikumu.

2. pants

Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1060/2010

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1060/2010 VII pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas II pielikumu.

- ⁽¹⁾ Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1059/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 1. lpp.).
- ⁽²⁾ Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1060/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz mājāsaimniecībā lietojamo aukstumiekārtu energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 17. lpp.).
- ⁽³⁾ Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1061/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz sadzīves veļas mazgāšanas mašīnu energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 47. lpp.).
- ⁽⁴⁾ Komisijas 2010. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1062/2010, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz televizoru energomarķējumu (OV L 314, 30.11.2010., 64. lpp.).
- ⁽⁵⁾ Komisijas 2011. gada 4. maija Deleģētā regula (ES) Nr. 626/2011, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz gaisa kondicionētāju energomarķējumu (OV L 178, 6.7.2011., 1. lpp.).
- ⁽⁶⁾ Komisijas 2012. gada 1. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 392/2012, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz mājāsaimniecības veļas žāvētāju energomarķējumu (OV L 123, 9.5.2012., 1. lpp.).
- ⁽⁷⁾ Komisijas 2012. gada 12. jūlija Deleģētā regula (ES) Nr. 874/2012, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz elektrisko lampu un gaismekļu energomarķējumu (OV L 258, 26.9.2012., 1. lpp.).
- ⁽⁸⁾ Komisijas 2013. gada 3. maija Deleģētā regula (ES) Nr. 665/2013, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz putekļsūcēju energomarķējumu (OV L 192, 13.7.2013., 1. lpp.).
- ⁽⁹⁾ Komisijas 2013. gada 18. februāra Deleģētā regula (ES) Nr. 811/2013, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz telpu sildītāju, kombinēto sildītāju, telpu sildītāja, temperatūras regulatora un saules enerģijas iekārtas komplektu un kombinētā sildītāja, temperatūras regulatora un saules enerģijas iekārtas komplektu energomarķējumu (OV L 239, 6.9.2013., 1. lpp.).
- ⁽¹⁰⁾ Komisijas 2013. gada 18. februāra Deleģētā regula (ES) Nr. 812/2013, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz ūdenssildītāju, karstā ūdens tvertņu un ūdenssildītāja un saules enerģijas iekārtas komplektu energomarķējumu (OV L 239, 6.9.2013., 83. lpp.).
- ⁽¹¹⁾ Komisijas 2013. gada 1. oktobra Deleģētā regula (ES) Nr. 65/2014, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz sadzīves cepeškrāšņu un tvaika nosūcēju energomarķējumu (OV L 29, 31.1.2014., 1. lpp.).
- ⁽¹²⁾ Komisijas 2014. gada 11. jūlija Deleģētā regula (ES) Nr. 1254/2014 attiecībā uz dzīvojamu ēku ventilācijas iekārtu energomarķējumu (OV L 337, 25.11.2014., 27. lpp.).
- ⁽¹³⁾ Komisijas 2015. gada 5. maija Deleģētā regula (ES) 2015/1094, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz profesionālo aukstumiekārtu energomarķējumu (OV L 177, 8.7.2015., 2. lpp.).
- ⁽¹⁴⁾ Komisijas 2015. gada 24. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2015/1186, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz lokālo telpu sildītāju energomarķējumu (OV L 193, 21.7.2015., 20. lpp.).
- ⁽¹⁵⁾ Komisijas 2015. gada 27. aprīļa Deleģētā regula (ES) 2015/1187, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz cietā kurināmā katlu un cietā kurināmā katla, papildu sildītāju, temperatūras regulatoru un saules enerģijas iekārtu komplektu energomarķējumu (OV L 193, 21.7.2015., 43. lpp.).

*3. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1061/2010**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 V pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas III pielikumu.

*4. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1062/2010**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1062/2010 VII un VIII pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas IV pielikumu.

*5. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 626/2011**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 VIII pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas V pielikumu.

*6. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 392/2012**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 392/2012 V pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas VI pielikumu.

*7. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 874/2012**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 874/2012 V pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas VII pielikumu.

*8. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 665/2013**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 665/2013 VII pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas VIII pielikumu.

*9. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 811/2013**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 811/2013 VIII pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas IX pielikumu.

*10. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 812/2013**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 812/2013 IX pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas X pielikumu.

*11. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 65/2014**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 65/2014 VIII pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas XI pielikumu.

*12. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1254/2014**

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1254/2014 IX pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas XII pielikumu.

*13. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) 2015/1094**

Deleģētās regulas (ES) 2015/1094 X pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas XIII pielikumu.

*14. pants***Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) 2015/1186**

Deleģētās regulas (ES) 2015/1186 IX pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas XIV pielikumu.

15. pants

Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) 2015/1187

Deleģētās regulas (ES) 2015/1187 X pielikumu groza saskaņā ar šīs deleģētās regulas XV pielikumu.

16. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 30. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1059/2010 V pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas V pielikumu aizstāj ar šādu:

"V PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verificācija

Šajā pielikumā noteiktās verificācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verificāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Tomēr šīs minētās trīs iekārtas drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā norādīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto mērījumu procedūras, kas pamatojas uz atzītām mūsdienīgām mērīšanas metodēm, ar kurām iegūtie rezultāti ir ticami, precīzi un reproducējami, tostarp metodēm, kas noteiktas dokumentos, kuru atsauces numuri šim nolūkam ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Dalībvalstu iestādes izmanto VII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 1. tabulā noteiktās verifikācijas pielaižu un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaižu, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citas mērījumu metodēs.

1. tabula

Verifikācijas pielaižu

Parametri	Verifikācijas pielaižu
Enerģijas patēriņš gadā (AE_C)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto AE_C vērtību vairāk kā par 10 %.
Ūdens patēriņš (W_t)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto W_t vērtību vairāk kā par 10 %.
Žāvēšanas efektivitātes indekss (I_D)	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 19 % mazāka nekā deklarētā I_D vērtība.
Enerģijas patēriņš (E_t)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto E_t vērtību vairāk kā par 10 %. Ja ir jāizvēlas vēl trīs iekārtas, šīm trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība nepārsniedz deklarēto E_t vērtību vairāk kā par 6 %.
Programmas laiks (T_t)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarētās T_t vērtības vairāk kā par 10 %.
Patērētā jauda izslēgtajā režīmā un ieslēgtajā režīmā (P_o un P_i)	Patērētās jaudas noteiktā vērtība P_o un P_i , kas pārsniedz 1,00 W, nepārsniedz P_o un P_i deklarēto vērtību vairāk kā par 10 %. Patērētās jaudas noteiktā vērtība P_o un P_i , kas mazāka par vai vienāda ar 1,00 W, nepārsniedz P_o un P_i deklarēto vērtību vairāk kā par 0,10 W.
Ieslēgtā režīma ilgums (T_t)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto T_t vērtību vairāk kā par 10 %.
Akustiskā trokšņa emisija gaisā	Noteiktā vērtība atbilst deklarētajai vērtībai.”

II PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1060/2010 VII pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas VII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VII PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti māsasaimniecībā lietojamās aukstumiekārtas modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Tomēr šīs minētās trīs iekārtas drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā norādīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti māsasaimniecībā lietojamās aukstumiekārtas modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VI un VIII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 1. tabulā noteiktās verifikācijas pielaišanas un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaišanas, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citas mērījumu metodēs.

1. tabula

Verifikācijas pielaišanas

Parametri	Verifikācijas pielaišanas
Bruto tilpums	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 3 % vai 1 litru mazāka par deklarēto vērtību atkarībā no tā, kura vērtība ir lielāka.
Uzglabāšanas tilpums	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 3 % vai 1 litru mazāka par deklarēto vērtību atkarībā no tā, kura vērtība ir lielāka. Ja pieliekamā nodalījuma un svaigas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpumus lietotājs var regulēt attiecībā vienu pret otru, tilpumu mēra, kad pieliekamā nodalījums ir noregulēts līdz minimālajam tilpumam.
Saldēšanas jauda	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 10 % mazāka nekā deklarētā vērtība.
Enerģijas patēriņš	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību (E_{24h}) vairāk kā par 10 %.
Vīna uzglabāšanas iekārtu mitrums	Testēšanā noteiktā relatīvā mitruma vērtība nepārsniedz deklarēto diapazonu vairāk kā par 10 % jebkurā virzienā.
Gaisā emitētais akustiskais troksnis	Noteiktā vērtība atbilst deklarētajai vērtībai.”

III PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1061/2010 V pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas V pielikumu aizstāj ar šādu:

"V PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verificācija

Šajā pielikumā noteiktās verificācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verificāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas ierīces atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa ierīci, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi sadzīves veļas mazgāšanas mašīnas modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa ierīces. Tomēr šīs minētās trīs ierīces drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā norādīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi sadzīves veļas mazgāšanas mašīnas modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto mērīšanas procedūras, kas pamatojas uz vispāratzītām mūsdienīgām, ticamām un precīzām mērīšanas metodēm, ar kurām iegūtie rezultāti ir reproducējami, tostarp metodēm, kas noteiktas dokumentos, kuru atsauces numuri šim nolūkam ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Dalībvalstu iestādes izmanto VII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 1. tabulā noteiktās verifikācijas pielāides un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielāides, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādās citās mērījumu metodēs.

1. tabula

Verifikācijas pielāides

Parametri	Verifikācijas pielāides
Enerģijas patēriņš gadā (AE_c)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto AE_c vērtību vairāk kā par 10 %.
Enerģijas patēriņš (E_i)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto E_i vērtību vairāk kā par 10 %. Ja ir jāizvēlas vēl trīs ierīces, šīm trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība nepārsniedz deklarēto E_i vērtību vairāk kā par 6 %.
Programmas laiks (T_i)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarētās T_i vērtības vairāk kā par 10 %.
Ūdens patēriņš (W_i)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto W_i vērtību vairāk kā par 10 %.
Atlikušā mitruma saturs (D)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto D vērtību vairāk kā par 10 %.
Griešanas ātrums	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 10 % mazāka nekā deklarētā vērtība.
Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā un ieslēgtā režīmā (P_o un P_i)	Patērētās jaudas noteiktās vērtības P_o un P_i , kas pārsniedz 1,00 W, nepārsniedz P_o un P_i deklarētās vērtības vairāk kā par 10 %. Patērētās jaudas noteiktās vērtības P_o un P_i , kas mazākas par vai vienādas ar 1,00 W, nepārsniedz P_o un P_i deklarētās vērtības vairāk kā par 0,10 W.
Ieslēgtā režīma ilgums (T_i)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto T_i vērtību vairāk kā par 10 %.
Akustiskā trokšņa emisija gaisā	Noteiktā vērtība atbilst deklarētajai vērtībai.”

IV PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1062/2010 VII un VIII pielikuma grozījumi

1. Deleģētās regulas VII pielikumu groza šādi:

- a) pielikuma 2. daļas a) apakšpunkta iv) punktu svīturo;
- b) pielikuma 3. daļu svīturo;
- c) pielikuma 4. daļas nosaukumu aizstāj ar šādu:

“4. VIII pielikuma 2. tabulā minētā maksimālā spilgtuma koeficienta mērījumi.”

2. Deleģētās regulas VIII pielikumu aizstāj ar šādu:

“VIII PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 2. tabulā.
3. Ja netiek iegūts 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 2. tabulā.

6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 2. tabulā noteiktās verifikācijas pielādes un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielādes, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādās citās mērījumu metodēs.

2. tabula

Verifikācijas pielādes

Parametri	Verifikācijas pielādes
Aktīvā režīma elektroenerģijas patēriņš	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 7 %.
Izslēgtā režīma/gatavības režīma elektroenerģijas patēriņš	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 0,10 W.
Maksimālā spilgtuma koeficients	Noteiktā vērtība nav zemāka par 60 % no maksimālā spilgtuma, ko televizors nodrošina spilgtākajā aktīvā režīma stāvoklī.”

V PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 626/2011 VIII pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas VIII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VIII PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verificācija

Šajā pielikumā noteiktās verificācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verificāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 1. tabulā noteiktās verificācijas pielaižu un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaižu, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citās mērījumu metodēs.

1. tabula

Verifikācijas pielaides

Parametri	Verifikācijas pielaides
Sezonas energoefektivitātes koeficients (<i>SEER</i>)	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 8 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Sezonas efektivitātes koeficients (<i>SCOP</i>)	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 8 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 10 %.
Jaudas patēriņš gaidstāves režīmā	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 10 %.
Energoefektivitātes koeficients (<i>EER_{rated}</i>)	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 10 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Efektivitātes koeficients (<i>COP_{rated}</i>)	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 10 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Akustiskās jaudas līmenis	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 2 dB(A).”

VI PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 392/2012 V pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas V pielikumu aizstāj ar šādu:

"V PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi mājsaimniecības veļas žāvētāja modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Tomēr šīs minētās trīs iekārtas drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā norādīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi mājsaimniecības veļas žāvētāja modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto mērīšanas procedūras, kas pamatojas uz vispāratzītām mūsdienīgām, ticamām un precīzām mērīšanas metodēm, ar kurām iegūtie rezultāti ir reproducējami, tostarp metodēm, kas noteiktas dokumentos, kuru atsauces numuri šim nolūkam ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Dalībvalstu iestādes izmanto VII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 1. tabulā noteiktās verifikācijas pielāides un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielāides, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādās citās mērījumu metodēs.

1. tabula

Verifikācijas pielāides

Parametri	Verifikācijas pielāides
Svērtais energopatēriņš gadā (AE_C)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto AE_C vērtību vairāk kā par 6 %.
Svērtais energopatēriņš (E_i)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto E_i vērtību vairāk kā par 6 %.
Svērtā kondensācijas efektivitāte (C_i)	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 6 % mazāka nekā deklarētā C_i vērtība.
Svērtais programmas laiks (T_i)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto T_i vērtību vairāk kā par 6 %.
Jaudas patēriņš izslēgtajā režīmā un ieslēgtajā režīmā (P_o un P_i)	Patērētās jaudas noteiktās vērtības P_o un P_i , kas pārsniedz 1,00 W, nepārsniedz deklarētās P_o un P_i vērtības vairāk kā par 6 %. Patērētās jaudas noteiktā vērtība P_o un P_i , kas mazāka par vai vienāda ar 1,00 W, nepārsniedz deklarētās P_o un P_i vērtības vairāk kā par 0,10 W.
Ieslēgtā režīma ilgums (T_i)	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto T_i vērtību vairāk kā par 6 %.
Akustiskās jaudas līmenis L_{WA}	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto L_{WA} vērtību."

VII PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 874/2012 V pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas V pielikumu aizstāj ar šādu:

"V PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. VERIFIKĀCIJAS PROCEDŪRA ELEKTRISKAJĀM LAMPĀM UN LED MODUĻIEM, KURUS TIRGO KĀ ATSEVIŠĶUS RAŽOJUMUS

- 1) Dalībvalstu iestādes verificēšanai izmanto paraugu izlasi, kas sastāv no vismaz 20 viena piegādātāja piegādātām viena modeļa lampām, kuras, ja iespējams, paraugu izlasē iekļautas no četriem pēc nejaušas izlases principa izraudzītiem avotiem.
- 2) Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) testējot šī modeļa ierīces, noteikto vērtību (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) vidējā aritmētiskā vērtība nepārsniedz attiecīgo verifikācijas pielaidi, proti, 10 %.
- 3) Ja netiek iegūti 2. punkta a), b) vai c) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
- 4) Ja saskaņā ar 3. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto mērīšanas procedūras, kurās ņemta vērā vispārārstāta pašreizējā paraugprakse un kuras ir ticamas, precīzas un reproducējamas, tostarp metodes, kas noteiktas dokumentos, kuru atsauces numuri šim nolūkam ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Dalībvalstu iestādes izmanto VII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 10 % verifikācijas pielaidi un izmanto tikai 1. līdz 4. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaižu, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citās mērījumu metodēs.

2. VERIFIKĀCIJAS PROCEDŪRA GAISMEKĻIEM, KO PAREDZĒTS TIRGOT VAI TIRGOT GALALIETOTĀJAM

Uzskata, ka gaismeklis atbilst šajā regulā noteiktajām prasībām, ja tam ir pievienota nepieciešamā informācija par ražojumu, ja tam ir norādīta saderība ar visām tām lampu energoefektivitātes klasēm, ar kurām tas ir saderīgs, un ja, saderības novērtēšanai izmantojot mūsdienīgas metodes un kritērijus, tiek konstatēts, ka tas ir saderīgs ar tām lampu energoefektivitātes klasēm, ar kurām tam norādīta saderība atbilstīgi I pielikuma 2. daļas 2) punkta IV daļas a) un b) apakšpunktam.”

VIII PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 665/2013 VII pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas VII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VII PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas ierīces atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa ierīci, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 4. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti putekļsūcēja modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa ierīces. Tomēr šīs minētās trīs ierīces drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā uzskaitīti kā ekvivalenti putekļsūcēji.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 4. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti putekļsūcēja modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VI pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 4. tabulā noteiktās verifikācijas pielaišanas un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaišanas, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citas mērījumu metodēs.

4. tabula

Verifikācijas pielaišanas

Parametri	Verifikācijas pielaišanas
Gada enerģijas patēriņš	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 10 %.
Mīkstā seguma atputekļošanas rādītājs	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 0,03 zemāka nekā deklarētā vērtība.
Cietā seguma atputekļošanas rādītājs	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 0,03 zemāka nekā deklarētā vērtība.
Putekļu izdalīšanās rādītājs	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 15 %.
Akustiskās jaudas līmenis	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību.”

IX PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 811/2013 VIII pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas VIII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VIII PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verificācija

Šajā pielikumā noteiktās verificācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verificāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas ierīces atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa ierīci, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 16. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa ierīces.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 16. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 16. tabulā noteiktās verificācijas pielaižu un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaižu, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citās mērījumu metodēs.

16. tabula

Verifikācijas pielaides

Parametri	Verifikācijas pielaides
Telpu apsildes sezonas energoefektivitāte η_s	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 8 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte η_{wh}	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 8 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Akustiskās jaudas līmenis	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 2 dB(A).
Temperatūras regulatora klase	Temperatūras regulatora klase atbilst ierīcei deklarētajai klasei.
Kolektora efektivitāte η_{col}	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 5 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Pastāvīgie zudumi S	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Papildu elektroenerģijas patēriņš Q_{aux}	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.”

X PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 812/2013 IX pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas IX pielikumu aizstāj ar šādu:

"IX PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaides attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas ierīces atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa ierīci, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 9. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi pārējie ekvivalentie ūdenssildītāja modeļi, karstā ūdens tvertnes modeļi, saules enerģijas iekārtas modeļi vai ūdenssildītāja un saules enerģijas iekārtas komplekta modeļi neatbilst šīs deleģētas regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa ierīces. Tomēr šīs minētās trīs ierīces drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem ekvivalentiem modeļiem.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 9. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi pārējie ekvivalentie ūdenssildītāja modeļi, karstā ūdens tvertnes modeļi, saules enerģijas iekārtas modeļi vai ūdenssildītāja un saules enerģijas iekārtas komplekta modeļi neatbilst šīs deleģētas regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VII un VIII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 9. tabulā noteiktās verifikācijas pielaižu un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaižu, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citas mērījumu metodēs.

9. tabula

Verifikācijas pielaižu

Parametri	Verifikācijas pielaižu
Dienas elektroenerģijas patēriņš Q_{elec}	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Akustiskās jaudas līmenis L_{WA} , telpās un/vai ārpus telpām	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 2 dB.
Dienas kurināmā patēriņš Q_{fuel}	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Nedēļas kurināmā patēriņš ar viedregulatoriem $Q_{fuel,week,smart}$	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Nedēļas elektroenerģijas patēriņš ar viedregulatoriem $Q_{elec,week,smart}$	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Nedēļas kurināmā patēriņš bez viedregulatoriem $Q_{fuel,week}$	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Nedēļas elektroenerģijas patēriņš bez viedregulatoriem $Q_{elec,week}$	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Uzglabāšanas tilpums V	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 2 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Kolektora apertūras laukums A_{sol}	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 2 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Sūkņa jauda sol_{pump}	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 3 %.
Jauda gaidstāves režīmā $sol_{standby}$	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %.
Pastāvīgie zudumi S	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 5 %."

XI PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 65/2014 VIII pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas VIII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VIII PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas ierīces atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa ierīci, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 6. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa ierīces. Tomēr šīs minētās trīs ierīces drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 6. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto II pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 6. tabulā noteiktās verifikācijas pielaižu un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaižu, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citās mērījumu metodēs.

6. tabula

Verifikācijas pielaiides

Parametri	Verifikācijas pielaiides
Cepeškrāsns masa M	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto M vērtību vairāk kā par 5 %.
Cepeškrāsns kameras tilpums V	Noteiktā vērtība nav vairāk kā par 5 % zemāka nekā deklarētā V vērtība.
$EC_{\text{electric cavity}}$ $EC_{\text{gas cavity}}$	Noteiktās vērtības nepārsniedz $EC_{\text{electric cavity}}$ un $EC_{\text{gas cavity}}$ deklarētās vērtības vairāk kā par 5 %.
W_{BEP} W_L	Noteiktās vērtības nepārsniedz deklarētās W_{BEP} un W_L vērtības vairāk kā par 5 %.
Q_{BEP} P_{BEP}	Noteiktās vērtības nav vairāk kā par 5 % zemākas nekā deklarētā Q_{BEP} un P_{BEP} vērtība.
Q_{max}	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto Q_{max} vērtību vairāk kā par 8 %.
E_{middle}	Noteiktā vērtība nav vairāk kā par 5 % zemāka nekā deklarētā E_{middle} vērtība.
GFE_{hood}	Noteiktā vērtība nav vairāk kā par 5 % zemāka nekā deklarētā GFE_{hood} vērtība.
P_o , P_s	Jaudas patēriņa noteiktās vērtības P_o un P_s nepārsniedz deklarētās P_o un P_s vērtības vairāk kā par 10 %. Jaudas patēriņa noteiktās vērtības P_o un P_s , kas mazākas par vai vienādas ar 1,00 W, nepārsniedz deklarētās P_o un P_s vērtības vairāk kā par 0,10 W.
Akustiskās jaudas līmenis L_{WA}	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto L_{WA} vērtību."

XII PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) Nr. 1254/2014 IX pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas IX pielikumu aizstāj ar šādu:

"IX PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verificācija

Šajā pielikumā noteiktās verificācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verificāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi pārējie ekvivalentie modeļi neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Tomēr šīs minētās trīs iekārtas drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem ekvivalentiem modeļiem.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verificācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi pārējie ekvivalentie modeļi neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VIII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 1. tabulā noteiktās verificācijas pielaižu un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielaižu, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citās mērījumu metodēs.

1. tabula

Verifikācijas pielaides

Parametri	Verifikācijas pielaides
ĪJ	Noteiktā vērtība nav lielāka kā deklarētās vērtības reizinājums ar 1,07.
Dzīvojamo ēku ventilācijas iekārtu termiskais lietderības koeficients	Noteiktā vērtība nav mazāka kā deklarētās vērtības reizinājums ar 0,93.
Akustiskās jaudas līmenis	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību, kurai pieskaitīti 2 dB.”

XIII PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) 2015/1094 X pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas X pielikumu aizstāj ar šādu:

"X PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 4. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visas ekvivalentās profesionālās aukstumiekārtas, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitītas kā līdzvērtīgi modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Tomēr šīs minētās trīs iekārtas drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas tehniskajā dokumentācijā uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 4. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visas ekvivalentās profesionālās aukstumiekārtas, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitītas kā līdzvērtīgi modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VIII un IX pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 4. tabulā noteiktās verifikācijas pielāides un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielāides, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādās citās mērījumu metodēs.

4. tabula

Verifikācijas pielāides

Parametri	Verifikācijas pielāides
Neto tilpums	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 3 % zemāka nekā deklarētā vērtība.
Enerģijas patēriņš (E_{24h})	Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 10 %.”

XIV PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) 2015/1186 IX pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas IX pielikumu aizstāj ar šādu:

"IX PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas iekārtas atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa iekārtu, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 6. tabulā. Iekārtu testē ar kurināmo, kura parametri ir tādā pašā diapazonā kā kurināmajam, ko piegādātājs izmantojis VIII pielikumā aprakstīto mērījumu veikšanai.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā līdzvērtīgi modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Tomēr šīs minētās trīs iekārtas drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 6. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VIII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 6. tabulā noteiktās verifikācijas pielāides un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielāides, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādās citās mērījumu metodēs.

6. tabula

Verifikācijas pielāides

Parametrs	Verifikācijas pielāide
Energoefektivitātes indekss	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 8 % zemāka nekā deklarētā vērtība.”

XV PIELIKUMS

Deleģētās regulas (ES) 2015/1187 X pielikuma grozījumi

Deleģētās regulas X pielikumu aizstāj ar šādu:

"X PIELIKUMS

Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz marķējuma un ražojuma datu lapā norādītās vērtības un klases piegādātājam nav izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas noteiktas šajā deleģētajā regulā, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas ierīces atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
 - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2010/30/ES 5. punkta b) apakšpunktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, piegādātājam nav izdevīgākas kā atbilstošās vērtības, kas pārbaudes ziņojumos [testa protokolos] norādītas saskaņā ar minētā punkta apakšpunkta iii) punktu; un
 - b) uz marķējuma un ražojuma datu lapā publicētās vērtības piegādātājam nav izdevīgākas kā deklarētās vērtības, un norādītā energoefektivitātes klase piegādātājam nav izdevīgāka kā klase, kas atbilst deklarētajām vērtībām; un
 - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa ierīci, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 5. tabulā. Ierīci testē ar kurināmo, kura parametri ir tādā pašā diapazonā kā kurināmajam, ko piegādātājs izmantojis mērījumu veikšanai saskaņā ar VIII pielikumu.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa ierīces. Tomēr šīs minētās trīs ierīces drīkst izraudzīties arī no viena vai vairākiem atšķirīgiem modeļiem, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim iekārtām noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 5. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka konkrētais modelis un visi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā ir uzskaitīti kā ekvivalenti modeļi, neatbilst šīs deleģētās regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

Dalībvalstu iestādes izmanto VIII un IX pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 5. tabulā noteiktās verifikācijas pielāides un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielāides, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādās citās mērījumu metodēs.

5. tabula

Verifikācijas pielāides

Parametrs	Verifikācijas pielāide
Energoefektivitātes indekss	Noteiktā vērtība ir ne vairāk kā par 6 % zemāka nekā deklarētā vērtība.”